

Messadi radunonza communal da dils 13-12-2024

Vendregis, ils 13 da december 2024 allas 20.00 en halla plurivalenta

Tractandas

1. Beinvegns ed elecziun dumbravuschs
2. Gliesta da tractandas
3. Protocol dalla radunonza communal da dils 13-06-2024
4. Tempo 30
5. Preventiv 2025/26 Consorzi da scola LFSS
6. Damonda da credit sur frs. 30'000.- per la projectaziun dalla punt Val Mulin
7. Damonda da credit sur frs. 25'000.- per in tractor da segar pastget
8. Damonda da credit sur frs. 100'000.- per midar la IT communal (pachet cumplein)
9. Damonda da credit sur frs. 52'000.- per la projectaziun dalla sanaziun dalla Via Fanaus
10. Damonda da credit sur frs. 60'000.- per la sanaziun dalla via d'ual Tuora (SIE 2025)
11. Damonda da credit sur frs. 90'000.- per il susteniment dalla stizun dil vitg (2024-2027)
12. Preventiv 2025
13. Fixar pei da taglia 2025
14. Fixar pei da taglia sin schischom 2025
15. Orientaziuns
16. Varia

Botschaft Gemeindeversammlung vom 13.12.2024

Freitag, 13. Dezember 2024 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle

Traktanden

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Traktandenliste
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 13.06.2024
4. Tempo 30
5. Voranschlag für das Schuljahr 2025/26 des Schulverbandes LFSS
6. Kreditgesuch über CHF 30'000.- für die Projektierung der Brücke Val Mulin
7. Kreditgesuch über CHF 25'000.- für einen Rasentraktor
8. Kreditgesuch über CHF 100'000.- zur Umstellung der gemeindeeigenen IT (Gesamtpaket)
9. Kreditgesuch über CHF 52'000.- für die Projektierung der Sanierung der Via Fanaus
10. Kreditgesuch über CHF 60'000.- für die Sanierung des Waldwegs Tuora (SIE 2025)
11. Kreditgesuch über CHF 90'000.- zur Unterstützung der Konsumgenossenschaft Falera-Laax
12. Budget 2025
13. Festlegung des Steuerfusses 2025
14. Festlegung der Liegenschaftssteuer 2025
15. Orientierungen
16. Varia

Sagogn, ils 27 da november 2024

**Suprastonza communal Sagogn
Gemeindevorstand Sagogn**



Vischnaunca politica Sagogn, Via Vitg dado 23, 7152 Sagogn
Tel. 081 920 88 00, Fax 081 920 88 09, Mail info@sagogn.ch, www.sagogn.ch

4. Tempo 30

Sillas vias da Sagogn, ch'ei per part fetg stretgas, ei tempo 50 aunc adina la regla. Igl onn 2019 ha il suveran refusau per pauc l'introducziun dil tempo 30. El fratep ein las cundiziuns generalas per introducir tempo 30 sco era l'acceptanza generala semidadas fundamentalmein.

A caschun dalla sesida dils 19 da november 2024 ha la suprastonza communal decidu unanimamein d'examinar l'introducziun da tempo 30 egl entir vitg e da suttametter quella al suveran per l'approbaziun.

PROPOSTA: La suprastonza communal propoia d'approbar l'introducziun da tempo 30 egl entir vitg.

5. Preventiv 2025/26 Consorzi da scola LFSS

Ell'annexa retscheveis vus il preventiv dil consorzi da scola Laax Falera Sagogn Schluein per igl onn da scola 2025/26 cun las cefras detagliadas dil quen current. Quei preventiv muossa expensas da frs. 9'935'600.-. Igl onn da scola 2025/26 vegnan rodund 388 scolaras e scolars a visitar il consorzi da scola L-F-S-S, da quei presumablamein 81 da Sagogn (14/47/20).

Annexa 1: preventiv dil consorzi da scola pigl onn da scola 2025/2026

PROPOSTA: La suprastonza communal propoia d'approbar il preventiv dil consorzi da scola pigl onn da scola 2025/26.

6. Damonda da credit sur frs. 30'000.- per la projectaziun dalla punt Val Mulin

La senda da viandar tras la Val Mulin sa pér vegnir aviarta suenter che la punt sur igl Ual da Mulin ei construida da niev. Pervia da fundaments instabils sa la punt veglia buca pli vegnir sanada. Ei drova expertisas geologicas per ch'il fundament dalla punt sa vegnir planisus e construius da niev. Per projectar la punt nova vegn dumandau in credit da frs. 30'000.-.

PROPOSTA: La suprastonza communal propoia d'approbar la damonda da credit sur frs. 30'000.- per la projectaziun dalla punt Val Mulin.

7. Damonda da credit sur frs. 25'000.- per in tractor da segar pastget

Il tractor da segar pastget ei vegnius els onns. El croda adina puspei ora, caschuna gronds cuosts da reparatura e dess perquei vegnir remplazzaus urgentamein. Per possiblitar als luvriers communal ina moda da luvrar pli efficients e meins engrevgiada corporalmein, propoia la suprastonza communal da cumprar in tractor da segar pastget cun ina svidada aulta. Quel possibilitescha da svidar il pastg directamein e spert el vehichel da transport e spargna cunquei il transferiment manual stentus che drova bia temps.

PROPOSTA: La suprastonza communal propoia d'approbar la damonda da credit sur frs. 25'000.- per in tractor da segar pastget.

8. Damonda da credit sur frs. 100'000.- per in contuorn d'informatica niev

Ils davos onns ha Thomas Candrian surpriu en sia funcziun sco commember dalla suprastonza e pli tard sco president communal la tgira dad IT dalla vischnanca. Cun sia extrada sto quell'incumbensa ussa vegnir organisada da niev e surdada a partenaris externs ni responsabels interns.

La vischnanca basegna support dad IT els suandonts secturs: 1. hardware; 2. software operativa da standard (p.ex. programs da Windows, applicaziuns da e-mail, administraziun da server, deposit da datas, firewall), 3. software communal speciala (programs per taglias, administraziun da habitonts e.a.v.). Thomas Candrian ei s'occupaus surtut dils secturs hardware e software da manaschi standardisada. Las incumbensas ch'eiin colligiadas cun quei ston ussa vegnir repartidas urgentamain da niev per discargar Thomas Candrian.

Ultra da quai ei la vischnanca confruntada cun in'ulteriura sfida: La versiun actuala dalla software communal vegn gleiti buca pli sustenida e sto vegnir remplazzada durant ils proxims 1 – 3 onns. En cass d'ina midada resultan – ultra dallas taxas per la midada da sistem – era cuosts annuals per licenzias e manteniment. Ils cuosts varieschan tut tenor il purschider. Emplas offertas muossan taxas da restructuraziun da tochen frs. 60'000.- e taxas annualas da quasi frs. 50'000.- (mo per il sector dalla software communal speciala). Actualmein examineschan Katrin Blumberg e la canzlia sligiazziuns ed ils offerents pusseivels per anflar ina varianta ch'ei economicamain e tecnicamein optimala per la vischnanca.

PROPOSTA: La suprastonza communal propona d'approbar la damonda da credit sur frs. 100'000.- per midar la IT ils proxims onns. El meglier cass vegn quella summa buc contonschida, ella dat a nus denton la libertad d'agir necessaria per la megliera varianta pusseivla.

9. Damonda da credit sur frs. 52'000.- per la projectaziun dalla sanaziun dalla Via Fanaus

Igl onn 2025 planisein nus da projectar la sanaziun dalla via communal Via Fanaus incl. ils conducts d'ovra. Execuziun dallas lavurs durant igl onn 2026. Cuosts da projectaziun ca. frs. 52'000.-.

PROPOSTA: La suprastonza communal propona d'approbar la damonda da credit sur frs. 52'000.- per la projectaziun dalla sanaziun dalla Via Fanaus.

10. Damonda da credit sur frs. 60'000.- per la sanaziun dalla via d'uual Tuora (SIE 2025)

Il revier forestal planisescha da sanar la via forestala en il territori da Tuora sin ina lunghezia da 1'600 meters. La rasada da cuvrida e las tschaffadas transversalas ston vegnir remplazzadas. Ils cuosts muntan a frs. 60'000.-. Il cantun separticipescha cun 40 % vid ils cuosts. Las lavurs vegnan exequidas dalla gruppa forestala.

PROPOSTA: La suprastonza communal propona d'approbar la damonda da credit sur frs. 60'000.- per la sanaziun dalla via d'uual Tuora (SIE 2025).

11. Damonda da credit sur frs. 90'000.- per il susteniment dalla stizun dil vitg (2024-2027)

La suprastonza communal propona alla radunonza communal d'approbar in credit da frs. 90'000.- repartius sin ils treis onns 2025-2027 cun mintgamai frs. 30'000.-. Il credit ei previus per la societad da consum Falera-Laax per menar la stizun dil Volg a Sagogn durant ils onns 2025-2027. Il susteniment annual secumpona dil relasch dil tscheins da locaziun (frs. 15'600.- per onn) e d'ina pauschala ell'altezia da frs. 14'400.- per onn per curclar ils cuosts d'energia.

PROPOSTA: La suprastonza communal propona d'approbar la damonda da credit sur frs. 90'000.- per il susteniment dalla stizun dil vitg (2024-2027).

12. Preventiv 2025

Quen da gudogn e sperdita

El quen da gudogn e sperdita per igl onn 2025 ha la suprastanza communal planisau expensas da frs. 4'747'005.- ed entradas da frs. 4'747'390.- cun in surpli d'entradas da frs. 385.-.

Annexa 2: preventiv 2025 cun las cefras detagliadas dil quen da gudogn e sperdita.

PROPOSTA: La suprastanza communal propona d'approbar il preventiv dil quen da gudogn e sperdita pigl onn 2025.

Quen d'investiziun

El quen d'investiziun per igl onn 2025 ha la suprastanza communal planisau expensas da frs. 704'000.- ed entradas da frs. 1'720'500.- cun in surpli d'entradas da frs. 1'016'500.-.

Las damondas da credit dils projects d'investiziun ch'ei vegni integrati da niev el quen d'investiziun ei tractandadas e vegnan proponidas separadamain alla radunanza communal.

Annexa 3: preventiv 2025 cun las cefras detagliadas dil quen d'investiziun.

PROPOSTA: La suprastanza communal propona d'approbar il preventiv dil quen d'investiziun pigl onn 2025.

Tenor igl art. 3 dall'ordinaziun da finanzas per las vischnancas (OFV) e tenor igl art. 16 dalla directiva communal dallas finanzas sto la suprastanza communal far all'entschatta da mintga perioda d'uffeci in plan da finanzas per ils proxims 5 onns. En sia sesida 15/2024 ha la suprastanza communal decidiu da dar enconuscent alla radunanza communal la planisaziun da finanzas 2026-2030 igl emprem miez onn 2025.

13. Fixar pei da taglia 2025

PROPOSTA: La suprastanza communal propona da schar il pei da taglia sco tochen dacheu sin 80 % dalla taglia cantunala sempl.

14. Fixar pei da taglia sin schischom 2025

PROPOSTA: La suprastanza communal propona da schar il pei da taglia sco tochen dacheu sin 1.5 ‰.

4. Tempo 30

Auf den Strassen von Sagogn, welche teilweise sehr eng sind, ist nach wie vor Tempo 50 die Regel. Im Jahr 2019 hat der Soverän die Einführung von Tempo 30 knapp abgelehnt. In der Zwischenzeit haben sich sowohl die Rahmenbedingungen für eine Einführung von Tempo 30 als auch die allgemeine Akzeptanz grundlegend geändert.

An der Sitzung vom 19. November 2024 hat der Gemeindevorstand einstimmig beschlossen, die Einführung von Tempo 30 im gesamten Dorf zu prüfen und dem Soverän zur Genehmigung vorzulegen.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, der Einführung von Tempo 30 im gesamten Dorf zuzustimmen.

5. Voranschlag 2025/26 des Schulverbandes Laax Falera Sagogn Schluein

Im Anhang erhalten Sie den Voranschlag des Schulverbandes Laax Falera Sagogn Schluein für das Schuljahr 2025/26 mit den detaillierten Zahlen der laufenden Rechnung. Dieser Voranschlag weist einen Aufwand von CHF 9'935'600.- aus. Im Schuljahr 2025/26 werden rund 388 Schülerinnen und Schüler im Schulverband L-F-S-S beschult, davon voraussichtlich 81 (14/47/20) aus Sagogn.

Anhang 1: Voranschlag des Schulverbandes für das Schuljahr 2025/26.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, den Voranschlag des Schulverbandes für das Schuljahr 2025/26 zu genehmigen.

6. Kreditgesuch über CHF 30'000.- für die Projektierung der Brücke Val Mulin

Der Wanderweg durch das Val Mulin kann erst nach Neuerstellung der Brücke über den Ual da Mulin wieder eröffnet werden. Die alte Brücke kann infolge instabiler Fundamente nicht mehr saniert werden. Es sind geologische Gutachten erforderlich, damit neue Brückenfundamente geplant und erstellt werden können. Für die Projektierung der neuen Brücke wird ein Kredit von CHF 30'000.- beantragt.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, das Kreditgesuch über CHF 30'000.- für die Projektierung der Brücke Val Mulin zu genehmigen.

7. Kreditgesuch über CHF 25'000.- für einen Rasentraktor

Der gemeindeeigene Rasentraktor ist inzwischen in die Jahre gekommen. Er fällt immer wieder aus, verursacht hohe Reparaturkosten und sollte daher dringend ersetzt werden. Um den Gemeindearbeitern eine effizientere und körperlich weniger belastende Arbeitsweise zu ermöglichen, beantragt der Gemeindevorstand den Kauf eines Rasentraktors mit Hochentleerung. Dieser ermöglicht eine direkte und zeitsparende Entleerung des Grasschnitts in das Abfuhrfahrzeug und macht die mühsame und zeitintensive manuelle Umlagerung überflüssig.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, das Kreditgesuch über CHF 25'000.- für einen Rasentraktor zu genehmigen.

8. Kreditgesuch über CHF 100'000.- zur Umstellung der gemeindeeigenen IT (Gesamtpaket)

In den vergangenen Jahren hat Thomas Candrian in seiner Funktion als Vorstandsmitglied und später als Gemeindepräsident die IT-Betreuung der Gemeinde übernommen. Mit seinem Ausscheiden muss diese Aufgabe nun neu organisiert und an externe Partner oder interne Verantwortliche übergeben werden.

Die Gemeinde benötigt IT-Support in folgenden Bereichen: 1. Hardware; 2. Standard-Betriebssoftware (z. B. Windows-Programme, E-Mail-Anwendungen, Serververwaltung, Datenablage, Firewall), 3. Spezielle Gemeindesoftware (Programme für Steuern, Einwohnerverwaltung usw.). Thomas Candrian hat sich vor allem um die Bereiche Hardware und Standard-Betriebssoftware gekümmert. Die damit verbundenen Aufgaben müssen nun dringend neu verteilt werden, um Thomas Candrian zu entlasten.

Zusätzlich steht die Gemeinde vor einer weiteren Herausforderung: Die aktuelle Version der Gemeindesoftware wird bald nicht mehr unterstützt und muss in den kommenden 1-3 Jahren ersetzt werden. Bei einem Wechsel fallen neben Systemumbaugebühren auch jährliche Lizenz- und Wartungskosten an. Dabei variieren die Kosten je nach Anbieter. Erste Angebote zeigen Umbaugebühren von bis zu CHF 60'000.- und Jahresgebühren von fast CHF 50'000.- (nur für den Bereich der speziellen Gemeindesoftware). Derzeit prüfen Katrin Blumberg und die Kanzlei mögliche Lösungen und Anbieter, um eine wirtschaftlich und technisch optimale Variante für die Gemeinde auszuwählen.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, einen Verpflichtungskredit über CHF 100'000.- für den Umbau der IT in den kommenden Jahren zu bewilligen. Im besten Fall wird dieser Betrag nicht erreicht, aber ein solcher Betrag gibt uns den ggf. nötigen Handlungsspielraum für die bestmögliche Variante.

9. Kreditgesuch über CHF 52'000.- für die Projektierung der Sanierung der Via Fanaus

Im Jahr 2025 planen wir die Projektierung der Sanierung der Gemeindestrasse Via Fanaus inkl. Werkleitungen. Ausführung der Arbeiten im Jahr 2026. Projektierungskosten ca. CHF 52'000.-.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, das Kreditgesuch über CHF 52'000.- für die Projektierung der Sanierung der Via Fanaus zu genehmigen.

10. Kreditgesuch über CHF 60'000.- für die Sanierung des Waldwegs Tuora (SIE 2025)

Das Forstrevier beabsichtigt im Gebiet Tuora die Forststrasse auf einer Länge von 1'600 Meter zu sanieren. Die Verschleisschicht und die Querabschläge müssen ersetzt werden. Die Kosten belaufen sich auf CHF 60'000.-. Der Kanton beteiligt sich mit 40 % an den Kosten. Die Arbeiten werden durch die Forstgruppe ausgeführt.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, das Kreditgesuch über CHF 60'000.- für die Sanierung des Waldwegs Tuora (SIE 2025) zu genehmigen.

11. Kreditgesuch über CHF 90'000.- zur Unterstützung der Konsumgenossenschaft Falera-Laax

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, einen Kredit in der Höhe von CHF 90'000.- verteilt über die drei Jahre 2025-2027 zu je CHF 30'000.- zu bewilligen. Der Kredit ist für die Konsumgesellschaft Falera-Laax zur Bewirtschaftung des Volg-Ladens in Sagogn im Zeitraum 2025-2027 vorgesehen. Die jährliche Subvention setzt sich zusammen aus dem Erlass der Miete (CHF 15'600.- pro Jahr) und einem Pauschalbetrag in der Höhe von CHF 14'400.- pro Jahr zur Deckung der Energiekosten.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, das Kreditgesuch über CHF 90'000.- für die Unterstützung des Dorfladens (2024 – 2027) zu genehmigen.

12. Budget 2025

Erfolgsrechnung

Der Gemeindevorstand hat in der Erfolgsrechnung für 2025 einen Aufwand in der Höhe von CHF 4'747'005.- und einen Ertrag in der Höhe von CHF 4'747'390.- mit einem Ertragsüberschuss von CHF 385.- geplant.

Anhang 2: Budget 2025 mit den detaillierten Zahlen der Erfolgsrechnung.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, das Budget der Erfolgsrechnung für das Jahr 2025 zu genehmigen.

Investitionsrechnung

Der Gemeindevorstand hat in der Investitionsrechnung für 2025 einen Aufwand in der Höhe von CHF 704'000.- und einen Ertrag in der Höhe von CHF 1'720'500.- mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'016'500.- geplant.

Die Kreditbegehren der in der Investitionsrechnung neu aufgenommenen Investitionsvorhaben sind traktandiert und werden der Gemeindeversammlung separat beantragt.

Anhang 3: Budget 2025 mit den detaillierten Zahlen der Investitionsrechnung.

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, das Budget der Investitionsrechnung für das Jahr 2025 zu genehmigen.

Gemäss Art. 3 der Finanzhaushaltsverordnung für Gemeinden (FHVg) und Art. 16 der kommunalen Finanzweisung hat der Gemeindevorstand zu Beginn jeder Amtsperiode einen Finanzplan für die nächsten fünf Jahre zu erstellen. Der Gemeindevorstand hat in Sitzung 15/2024 beschlossen, die Finanzplanung 2026-2030 im 1. Halbjahr 2025 der Gemeindeversammlung zur Kenntnis zu bringen.

13. Festlegung des Steuerfusses 2025

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, den Steuerfuss auf Einkommen und Vermögen natürlicher Personen für 2025 auf 80% einfachen Kantonssteuer zu belassen.

14. Festlegung der Liegenschaftssteuer 2025

ANTRAG: Der Gemeindevorstand beantragt, die Liegenschaftssteuer von aktuell 1.5‰ des Steuerwertes der Liegenschaft für 2025 zu belassen.

nr.	Erfolgsrechnung		Preventiv 2025/26		Preventiv 2024/25		Quen 2023/24		Quen 2022/23	
			Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
	QUEN DA GUDOGN E SPERDITA	ERFOLGSRECHNUNG	9'935'600	9'935'600	8'504'600	8'504'600	8'310'267.45	8'310'267.45	8'216'330.62	8'216'330.62
	Resultat netto									
2	Scolaziun	Bildung	9'935'600	9'935'600	8'504'600	8'504'600	8'310'267.45	8'310'267.45	8'216'330.62	8'216'330.62
	Resultat netto									
21	Scola obligatoria	Obligatorische Schule	9'025'600	9'025'600	7'741'600	7'741'600	7'644'817.25	7'644'817.25	7'422'804.32	7'422'804.32
	Resultat netto									
211	Scalem prescolar	Eingangsstufe	1'371'500	1'371'500	1'209'400	1'209'400	1'303'278.62	1'303'278.62	1'288'225.68	1'288'225.68
	Resultat netto									
2110	Scoletta	Kindergarten	1'371'500	1'371'500	1'209'400	1'209'400	1'303'278.62	1'303'278.62	1'288'225.68	1'288'225.68
3020.00	Pagas dalla magistraglia	Löhne der Lehrkräfte	600'000		540'000		598'304.00		536'532.90	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	48'000		46'000		47'809.65		41'870.30	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	AG-Beiträge Pensionskassen	55'000		54'000		59'258.30		52'817.40	
3053.00	Contribuziuns assicuranzas d'accident	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9'000		8'000		9'369.65		8'402.15	
3090.00	Scolaziun e formaziun supplementara dil personal	Aus- und Weiterbildung Personal	10'000		14'000		5'027.45		3'497.40	
3104.00	Material da scola e da diever	Lehrmittel	30'000		30'000		23'273.12		21'083.02	
3110.00	Acquist mobillas, urdeins	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	5'000		5'000		213.25		1'734.30	
3150.00	Manteniment da mobillas e maschinas da biro	Unterhalt der Mobilien	3'000		3'000				1'121.80	
3160.00	Tscheins d'affittaziun	Miete und Pacht Liegenschaften	227'700		227'000		217'500.00		217'500.00	
3171.00	Excursiuns, viadis da scola e camps	Exkursionen, Schulreisen und Lager	6'000		6'000		2'460.95		3'626.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	Übriger Betriebsaufwand	3'000		3'000		543.90		420.31	
3930.01	Scuntraziun interna scoletta	Interne Verrechnung Kindergarten	374'800		273'400		339'518.35		399'620.10	
4260.00	Restituziuns tiarzas persunas	Rückerstattungen Dritter		4'000		4'000		2'095.90		1'500.00
4260.01	Restituziuns EO e cass d'accidents	Rückerstattungen EO und Unfallgelder						18'435.35		
4631.00	Contribuziuns dil cantun	Beiträge vom Kanton		86'000		66'000		79'086.40		92'105.10
4632.01	Contribuziuns dalla vischnaunca Laax	Beiträge der Gemeinde Laax		666'400		533'000		673'747.34		614'183.45
4632.02	Contribuziuns dalla vischnaunca Falera	Beiträge der Gemeinde Falera		136'700		128'600		166'544.29		175'480.99
4632.03	Contribuziuns dalla vischnaunca Sagogn	Beiträge der Gemeinde Sagogn		239'200		257'300		181'684.67		202'478.07
4632.04	Contribuziuns dalla vischnaunca Schluein	Beiträge der Gemeinde Schluein		239'200		220'500		181'684.67		202'478.07
212	Scalem primar	Primarstufe	4'195'100	4'195'100	3'645'300	3'645'300	3'587'714.88	3'587'714.88	3'363'725.36	3'363'725.36
	Resultat netto									

nr.	Erfolgsrechnung		Preventiv 2025/26		Preventiv 2024/25		Quen 2023/24		Quen 2022/23	
			Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
2120	Scola primara	Primarschule	4'195'100	4'195'100	3'645'300	3'645'300	3'587'714.88	3'587'714.88	3'363'725.36	3'363'725.36
3020.00	Pagas dalla magistraglia	Löhne der Lehrkräfte	1'900'000		1'650'000		1'761'961.05		1'592'766.00	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	152'000		140'000		140'612.50		129'109.85	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	AG-Beiträge Pensionskassen	183'000		157'000		159'175.15		134'674.05	
3053.00	Contribuziuns assicuranzas d'accident	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	29'000		25'000		26'988.45		24'772.70	
3090.00	Scolaziun e formaziun supplementara dil persunal	Aus- und Weiterbildung Personal	30'000		30'000		19'595.47		12'797.22	
3104.00	Material da scola e da diever	Lehrmittel	90'000		90'000		91'251.36		93'213.03	
3110.00	Acquist mobillas, urdeins	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	10'000		10'000		3'663.05		6'697.95	
3111.00	Acquist maschinas, vehichels	Anschaffung Apparate/Maschinen	5'000		5'000		4'000.00			
3136.00	Miedi da scola	Schularzt	7'000		5'000		6'050.00		3'889.25	
3136.01	Dentist da scola	Schulzahnarzt	13'000		7'000		11'740.40			
3150.00	Manteniment da mobillas e maschinas da biro	Unterhalt der Mobilien	5'000		3'000		4'869.25		1'599.25	
3160.00	Tscheins d'affittaziun	Miete und Pacht Liegenschaften	551'600		494'800		421'000.00		421'000.00	
3171.00	Excursiuns, viadis da scola e camps	Exkursionen, Schulreisen und Lager	40'000		40'000		35'462.05		33'020.60	
3199.00	Uteriurs cuosts da menaschi	Übriger Betriebsaufwand	5'000		5'000		4'505.35		3'182.56	
3930.02	Scuntraziun interna scola primara	Interne Verrechnung Primarschule	1'174'500		983'500		896'840.80		907'002.90	
4260.00	Restituziuns tiarzas persunas	Rückerstattungen Dritter		7'000		7'000	9'863.75		8'132.66	
4260.01	Restituziuns EO e cass d'accidents	Rückerstattungen EO und Unfallgelder					51'170.40		103'173.20	
4631.00	Contribuziuns dil cantun	Beiträge vom Kanton		271'000		239'000	210'596.60		212'552.05	
4632.01	Contribuziuns dalla vischnaunca Laax	Beiträge der Gemeinde Laax		1'900'200		1'554'800	1'429'074.35		1'252'153.84	
4632.02	Contribuziuns dalla vischnaunca Falera	Beiträge der Gemeinde Falera		616'700		548'800	560'576.13		550'645.96	
4632.03	Contribuziuns dalla vischnaunca Sagogn	Beiträge der Gemeinde Sagogn		783'500		731'700	801'387.00		739'223.35	
4632.04	Contribuziuns dalla vischnaunca Schluein	Beiträge der Gemeinde Schluein		616'700		564'000	525'046.65		497'844.30	
213	Scalem superiur / scalem secundar I	Oberstufe / Sekundarstufe I	2'074'900	2'074'900	1'746'300	1'746'300	1'623'995.32	1'623'995.32	1'692'756.45	1'692'756.45
	Resultat netto									
2130	Scola superiura	Oberstufenschule	2'074'900	2'074'900	1'746'300	1'746'300	1'623'995.32	1'623'995.32	1'692'756.45	1'692'756.45
3020.00	Pagas dalla magistraglia	Löhne der Lehrkräfte	1'100'000		900'000		911'409.65		955'084.70	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	88'000		75'000		72'546.10		77'132.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	AG-Beiträge Pensionskassen	94'000		84'000		78'753.20		94'811.60	
3053.00	Contribuziuns assicuranzas d'accident	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	17'000		14'000		14'105.55		14'791.05	
3090.00	Scolaziun e formaziun supplementara dil persunal	Aus- und Weiterbildung Personal	15'000		15'000		4'802.00		7'752.50	
3104.00	Material da scola e da diever	Lehrmittel	50'000		50'000		38'157.81		45'666.10	
3110.00	Acquist mobillas, urdeins	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	10'000		10'000		1'020.09		2'551.30	

nr.	Erfolgsrechnung		Preventiv 2025/26		Preventiv 2024/25		Quen 2023/24		Quen 2022/23	
			Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3111.00	Acquist maschinas, vehichels	Anschaffung Apparate/Maschinen	5'000		5'000					
3136.00	Miedi da scola	Schularzt	3'000		3'000		1'540.00		2'800.00	
3136.01	Dentist da scola	Schulzahnarzt	2'000		2'000		1'245.00			
3150.00	Manteniment da mobalias e maschinas da biro	Unterhalt der Mobilien	3'000		3'000		600.15		856.45	
3160.00	Tscheins d'affittaziun	Miete und Pacht Liegenschaften	263'100		232'600		229'900.00		229'900.00	
3171.00	Excursiuns, viadis da scola e camps	Exkursionen, Schulreisen und Lager	30'000		30'000		28'368.65		11'785.35	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	Übriger Betriebsaufwand	5'000		5'000		254.29		4'449.42	
3930.03	Scuntraziun interna scola superiura	Interne Verrechnung Oberstufenschule	389'800		317'700		241'292.83		237'975.98	
4260.00	Restituziuns tiarzas persunas	Rückerstattungen Dritter		1'000		1'000	627.40			575.00
4260.01	Restituziuns EO e cass d'accidents	Rückerstattungen EO und Unfallgelder					8'503.95			
4631.00	Contribuziuns dil cantun	Beiträge vom Kanton		132'000		108'000	88'779.65			81'586.40
4632.01	Contribuziuns dalla vischnaunca Laax	Beiträge der Gemeinde Laax		771'800		727'700	580'722.35			613'560.02
4632.02	Contribuziuns dalla vischnaunca Falera	Beiträge der Gemeinde Falera		348'500		295'600	297'113.76			291'441.01
4632.03	Contribuziuns dalla vischnaunca Sagogn	Beiträge der Gemeinde Sagogn		497'900		409'300	378'144.79			429'492.01
4632.04	Contribuziuns dalla vischnaunca Schluein	Beiträge der Gemeinde Schluein		323'700		204'700	270'103.42			276'102.01
218	Tgira quotidiana	Tagesbetreuung	335'100	335'100	248'600	248'600	269'452.65	269'452.65	203'043.70	203'043.70
	Resultat netto									
2180	Tgira quotidiana	Tagesbetreuung	335'100	335'100	248'600	248'600	269'452.65	269'452.65	203'043.70	203'043.70
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	170'000		100'000		121'445.05		79'974.60	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	14'000		8'500		9'128.50		5'793.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	AG-Beiträge Pensionskassen	7'000		7'000		1'625.40		2'589.95	
3053.00	Contribuziuns assicuranzas d'accident	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'500		1'500		1'818.50		1'253.30	
3090.00	Scolaziun e formaziun supplementara dil personal	Aus- und Weiterbildung Personal	3'000		3'000		56.00			
3101.00	Material da menaschi e da diever	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	10'000		10'000		8'609.20		9'432.85	
3160.00	Tscheins d'affittaziun	Miete und Pacht Liegenschaften	68'600		68'600		68'600.00		68'600.00	
3636.00	Contribuziun allas organisaziuns privatas	Beiträge an private Organisationen	60'000		50'000		58'170.00		35'400.00	
4260.00	Restituziuns tiarzas persunas	Rückerstattungen Dritter		54'000		50'000	45'623.00			47'363.00
4260.01	Restituziuns EO e cass d'accidents	Rückerstattungen EO und Unfallgelder								14'018.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun	Beiträge vom Kanton		25'000		25'000	23'574.90			25'538.00
4930.01	Scuntraziun interna scoletta	Interne Verrechnung Kindergarten		49'500		30'100	46'012.30			30'043.90
4930.02	Scuntraziun interna scola primara	Interne Verrechnung Primarschule		155'100		108'400	121'541.90			68'189.50
4930.03	Scuntraziun interna scola superiura	Interne Verrechnung Oberstufenschule		51'500		35'100	32'700.55			17'891.30
219	Scola populara - ulteriur	Volksschule Übriges	1'049'000	1'049'000	892'000	892'000	860'375.78	860'375.78	875'053.13	875'053.13

nr.	Erfolgsrechnung		Preventiv 2025/26		Preventiv 2024/25		Quen 2023/24		Quen 2022/23	
			Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
	Resultat netto									
2190	Direcziun ed administraziun da scola	Schulleitung und Schulverwaltung	770'000	770'000	658'000	658'000	550'991.00	550'991.00	671'354.99	671'354.99
3000.00	Daners da sesida	Sitzungs-/Taggelder	10'000		10'000		4'465.00		4'000.00	
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	450'000		400'000		322'711.10		366'159.40	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	36'000		34'000		25'893.20		29'377.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	AG-Beiträge Pensionskassen	53'000		34'000		35'763.50		36'613.95	
3053.00	Contribuziuns assicuranzas d'accident	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	7'000		6'000		4'846.45		5'594.90	
3090.00	Scolaziun e formaziun supplementara dil personal	Aus- und Weiterbildung Personal	10'000		10'000		12'032.55		4'732.15	
3102.00	Stampats, publicaziuns	Drucksachen, Publikationen	15'000		15'000		26'226.65		10'873.85	
3110.00	Acquist mobillas, urdeins	Anschaffung Büromobiliar/-geräte	5'000		5'000		4'241.65		12'961.35	
3113.00	Acquists d'informatica	Anschaffung von Hardware	60'000		30'000		23'131.70		18'735.57	
3130.00	Survetschs da tiarzas personas	Dienstleistungen Dritter	24'000		24'000		26'703.35		37'297.45	
3132.00	Indemnisaziuns dils cussegliers e giudicaders	Honorare externe Berater, Gutachter	10'000		10'000		11'220.00		67'010.60	
3133.00	Cuosts da diever informatica	Informatik-Nutzungsaufwand	40'000		40'000		24'293.76		38'007.92	
3153.00	Manteniment sistem d'EED	Unterhalt Informatik-Hardware	30'000		20'000		13'556.69		19'492.85	
3199.00	Uteriurs cuosts da menaschi	Übriger Betriebsaufwand	20'000		20'000		15'905.40		20'498.00	
4260.00	Restituziuns tiarzas personas	Rückerstattungen Dritter		2'000		2'000				4'284.05
4260.01	Restituziuns EO e cass d'accidents	Rückerstattungen EO und Unfallgelder		2'000		2'000				
4631.00	Contribuziuns dil cantun	Beiträge vom Kanton		121'000		110'000		107'433.00		104'920.00
4930.01	Scuntraziun interna scoletta	Interne Verrechnung Kindergarten		124'700		94'500		101'915.80		145'440.20
4930.02	Scuntraziun interna scola primara	Interne Verrechnung Primarschule		390'700		339'800		269'211.50		330'100.25
4930.03	Scuntraziun interna scola superiura	Interne Verrechnung Oberstufenschule		129'600		109'700		72'430.70		86'610.49
2192	Scola populara - ulteriur	Volksschule Sonstiges	279'000	279'000	234'000	234'000	309'384.78	309'384.78	203'698.14	203'698.14
3100.00	Material da biro	Büromaterial	35'000		35'000		38'828.08		34'166.72	
3130.02	Taxas da telefon	Telefongebühren	5'000		5'000		4'883.65		4'389.30	
3130.03	Spesas da banca	Bankgebühren	500		500		1'226.75		94.87	
3130.05	Transports da scholars	Schülertransporte	100'000		80'000		125'064.65		57'160.75	
3134.00	Assicuranzas da caussas	Sachversicherungsprämien	3'500		3'500		2'381.85		3'686.55	
3171.01	Instrucziun scola da skis	Skischulunterricht	30'000		25'000		32'895.00		26'064.00	
3199.00	Uteriurs cuosts da menaschi	Übriger Betriebsaufwand	25'000		5'000		26'722.80		17'964.65	
3612.02	Indemnisaziun alla lavur sociala da scola	Entschädigung an Schulsozialarbeit	80'000		80'000		77'382.00		60'171.30	
4631.00	Contribuziuns dil cantun	Beiträge vom Kanton		30'000		30'000		29'099.10		25'049.15
4930.01	Scuntraziun interna scoletta	Interne Verrechnung Kindergarten		48'100		35'400		64'400.90		46'220.25
4930.02	Scuntraziun interna scola primara	Interne Verrechnung Primarschule		150'800		127'400		170'115.60		104'904.35

nr.	Erfolgsrechnung		Preventiv 2025/26		Preventiv 2024/25		Quen 2023/24		Quen 2022/23	
			Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4930.03	Scuntraziun interna scola superiura	Interne Verrechnung Oberstufenschule		50'100		41'200		45'769.18		27'524.39
22	Scolas specialas	Sonderschulen	910'000	910'000	763'000	763'000	665'450.20	665'450.20	793'526.30	793'526.30
	Resultat netto									
220	Scolas specialas	Sonderschulen	910'000	910'000	763'000	763'000	665'450.20	665'450.20	793'526.30	793'526.30
	Resultat netto									
2200	Scolas specialas	Sonderschulen	910'000	910'000	763'000	763'000	665'450.20	665'450.20	793'526.30	793'526.30
3020.00	Pagas dalla magistraglia	Löhne der Lehrkräfte	670'000		550'000		459'901.20		578'373.20	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	54'000		46'000		37'307.85		46'785.90	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	AG-Beiträge Pensionskassen	66'000		49'000		49'188.95		54'748.35	
3053.00	Contribuziuns assicuranzas d'accident	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	10'000		8'000		7'158.90		8'953.85	
3612.01	Indemnisaziun alla regiun Surselva	Entschädigung an Regiun Surselva	10'000		10'000		11'098.00		8'736.00	
3614.00	Contribuziuns a SOP + CD	Beiträge an HPD + CD	100'000		100'000		100'795.30		95'929.00	
4260.01	Restituziuns EO e cass d'accidents	Rückerstattungen EO und Unfallgelder						4'463.65		931.95
4631.00	Contribuziuns dil cantun	Beiträge vom Kanton		121'000		110'000		107'433.00		104'920.00
4930.01	Scuntraziun interna scoletta	Interne Verrechnung Kindergarten		152'500		113'400		127'189.35		177'915.75
4930.02	Scuntraziun interna scola primara	Interne Verrechnung Primarschule		477'900		407'900		335'971.80		403'808.80
4930.03	Scuntraziun interna scola superiura	Interne Verrechnung Oberstufenschule		158'600		131'700		90'392.40		105'949.80

Preventiv onn da scola 2025/26

Resumaziun scoletta

Total expensas	CHF	1'371'500.00
Total entradas	CHF	4'000.00
Surpli expensas	CHF	1'367'500.00

Cuosts brutto per scolar

CHF1'367'500.00 : 75 = CHF18'233.33

	Laax	Falera	Sagogn	Schluein	Total
Diember da scholars	39	8	14	14	75
Total cuosts	CHF711'100.00	145'866.67	255'266.67	255'266.67	CHF1'367'500.00
./.. contribuziun dil cantun	CHF44'720.00	9'173.33	16'053.33	16'053.33	CHF86'000.00
Cuosts netto	CHF666'380.00	136'693.33	239'213.33	239'213.33	CHF1'281'500.00
Cuosts netto per scolar	CHF17'086.67	17'086.67	17'086.67	17'086.67	CHF17'086.67
	52%	11%	19%	19%	100%

Preventiv onn da scola 2025/26

Resumaziun scola primara

Total expensas	CHF	4'195'100.00
Total entradas	CHF	7'000.00
Surpli expensas	CHF	4'188'100.00

Cuosts brutto per scolar

CHF4'188'100.00 : 235

=

CHF17'821.70

	Laax		Falera		Sagogn		Schluein		Total
Diember da scholars	114		37		47		37		235
Total cuosts	CHF	2'031'674.04		659'402.98		837'620.00		659'402.98	CHF4'188'100.00
./.. contribuziun dil cantun	CHF	131'463.82		42'668.09		54'200.00		42'668.09	CHF271'000.00
Cuosts netto	CHF	1'900'210.22		616'734.89		783'420.00		616'734.89	CHF3'917'100.00
Cuosts netto per scolar	CHF	16'668.51		16'668.51		16'668.51		16'668.51	CHF16'668.51
		49%		16%		20%		16%	100%

Preventiv onn da scola 2025/26

Resumaziun scola superiura

Total expensas	CHF	2'074'900.00
Total entradas	CHF	1'000.00
Surpli expensas	CHF	2'073'900.00

Cuosts brutto per scolar

CHF	2'073'900.00	:	78	=	CHF	26'588.46
-----	--------------	---	----	---	-----	-----------

	Laax		Falera		Sagogn		Schluein		Total
Diember da scholars	31		14		20		13		78
Total cuosts	CHF	824'242.31		372'238.46		531'769.23		345'650.00	CHF 2'073'900.00
./.. contribuziun dil cantun	CHF	52'461.54		23'692.31		33'846.15		22'000.00	CHF 132'000.00
Cuosts netto	CHF	771'780.77		348'546.15		497'923.08		323'650.00	CHF 1'941'900.00
Cuosts netto per scolar	CHF	24'896.15		24'896.15		24'896.15		24'896.15	CHF 24'896.15
		40%		18%		26%		17%	100%

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Expensas	Preventiv 2025 Entradas	Expensas	Preventiv 2024 Entradas	Expensas	Quen 2023 Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA ALLGEMEINE VERWALTUNG	713'175	328'490	717'070	338'750	714'349.51	356'491.75
01	Legislativa ed executiva Legislative und Exekutive	107'330		111'150		127'825.67	
011	Legislativa Legislative	20'900		25'100		19'505.75	
0110	Legislativa Legislative	20'900		25'100		19'505.75	
3000.00	Schurnadas e sedutas cumissiuns Tag- und Sitzungsgelder Kommissionen	2'500		2'500		2'645.00	
3101.01	Votaziuns e radunonzas communalas Abstimmungen und Gemeindeversammlungen	500					
3102.00	Stampats e publicaziuns Drucksachen und Publikationen	13'000		13'000		12'697.50	
3130.02	Francaturas, spesas da banca Porto- und Bankspesen	2'500		2'500		1'999.45	
3132.00	Cuosts per revisiun externa dil quen Kosten externe Revisionsstelle	2'000		2'500		1'763.80	
3910.01	Scuntrada interna persunal (luvvers) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)			4'200			
3920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)	400		400		400.00	
012	Executiva Exekutive	86'430		86'050		108'319.92	
0120	Executiva Exekutive	86'430		86'050		108'319.92	
3000.00	Schurnadas e sedutas cumissiuns Tag- und Sitzungsgelder Kommissionen	75'000		75'000		72'104.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	4'500		3'800		4'466.91	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident AG-Beiträge Unfallversicherung	10				5.29	
3054.00	Contribuziuns cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf) AG-Beiträge Familienausgleichskasse (FAK)	1'000		900		1'089.67	
3055.00	Contribuziuns assicuranza da malsogna AG-Beiträge Krankenversicherung	20				17.15	
3090.00	Scolaziun e diversas expensas da persunal Schulung und diverse Personalkosten					2.40	
3090.01	scolaziun e formaziun suprastonza Aus- und Weiterbildung Gemeindevorstand	1'000					
3099.00	Ulteriurs cuosts da persunal Übrige Personalkosten	3'200		4'200		2'503.50	
3102.00	Stampats e publicaziuns Drucksachen und Publikationen	300		250		483.60	
3132.00	Project da fusiun Fusionsprojekt					26'161.40	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen	500		1'000		586.00	
3920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)	900		900		900.00	
02	Survetschs generals Allgemeine Dienste	605'845	328'490	605'920	338'750	586'523.84	356'491.75
021	Administraziun communalas Gemeindeverwaltung	300'955	56'700	302'100	66'030	277'642.56	71'063.58
0210	Administraziun communalas Gemeindeverwaltung	300'955	56'700	302'100	66'030	277'642.56	71'063.58
3010.00	Pagas persunal d'administraziun Löhne Verwaltungspersonal	185'000		187'800		162'964.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	12'500		12'300		10'632.49	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge Pensionskasse	11'700		14'100		11'218.80	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident AG-Beiträge Unfallversicherung	850		500		469.75	
3054.00	Contribuziuns cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf) AG-Beiträge Familienausgleichskasse (FAK)	2'100		3'000		2'594.10	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3055.00	Contribuziuns assicuranza da malsogna AG-Beiträge Krankenversicherung	1'500		1'800		1'524.15	
3090.00	Scolaziun e diversas expensas da personal Schulung und diverse Personalkosten	500		100		144.50	
3100.00	Material da biro Büromaterial	2'000		2'000		2'890.30	
3102.00	Stampats e publicaziuns Drucksachen und Publikationen	4'500		3'000		4'568.90	
3110.00	Mobiliar, indrezs ed apparats Mobiliar, Einrichtungen und Geräte	500		4'000		2'409.10	
3111.00	Maschinas e vehichels Maschinen und Fahrzeuge			1'000			
3113.00	Indrezs d'informatica EDV-Einrichtung			2'000			
3118.00	Programs d'informatica EDV-Programme	5'500		5'200		5'670.21	
3130.00	Taxas da tiarzas personas Dienstleistungen Dritter	500		1'000		568.55	
3130.01	Cuosts da comunicaziun Kommunikationskosten	4'000		3'000		4'456.15	
3130.02	Francaturas, spesas da banca Porto- und Bankspesen	3'500		3'500		3'332.26	
3133.00	Cuosts d'informatica externs Externe Informatikkosten	20'000		20'000		18'446.30	
3134.00	Assicuranzas Versicherungen	10'000		9'500		9'880.50	
3150.00	Maneniment mobiliar, indrezs ed apparats Unterhalt Mobiliar, Einrichtungen und Geräte	500		500		322.00	
3181.00	Sperdita da debiturs Debitorenverluste	200		200		29.05	
3320.00	Amortisaziuns ordinarias beins immaterials Ordentliche Abschreibungen immaterielle Anlagen	3'935		3'900		3'934.30	
3611.00	Indemnisaziuns cantun Entschädigungen Kanton	400				502.00	
3612.01	Indemnisaziuns Regiun Surselva Entschädigungen Region Surselva	25'000		15'000		23'750.30	
3636.01	Contribuziuns ad organisaziuns senza intent da gudogn Beiträge an Organisationen ohne Erwerbszweck	2'000		5'000		2'934.85	
3910.01	Scuntrada interna personal (luvriers) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	470				500.00	
3920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)	3'800		3'700		3'900.00	
4210.00	Taxas administraziun generala Gebühren für Amtshandlungen		3'200		3'500		3'153.16
4240.00	Provisiuns Provisionen		7'000		7'000		7'149.00
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen		800		500		744.40
4290.00	Diversas entradas Verschiedene Einnahmen		800		3'000		12'517.02
4930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun Interne Verrechnung Verwaltungskosten		44'900		52'030		47'500.00
022	Uffeci da baghegiar Bauverwaltung	43'100	10'000	41'100	10'000	36'091.96	12'638.85
0220	Uffeci da baghegiar Bauverwaltung	43'100	10'000	41'100	10'000	36'091.96	12'638.85
3000.00	Schurnadas e sedutas cumissiuns Tag- und Sitzungsgelder Kommissionen	4'000		8'000		8'666.40	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	200		300		352.64	
3054.00	Contribuziuns cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf) AG-Beiträge Familienausgleichskasse (FAK)	100		100		86.02	
3132.01	Cussegliaziun giuridica Juristische Beratung	5'000		15'000		19'844.25	
3132.02	Cussegliaziun externa Externe Beratungen	30'000		14'000		3'242.65	
3920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)	3'800		3'700		3'900.00	
4210.00	Lubientschas da baghegiar Baubewilligungen		10'000		10'000		12'638.85

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Entradas
029	Baghetgs d'administraziun Verwaltungsliegenschaften	261'790	261'790	262'720	262'720	272'789.32
0290	Center da scola ed administraziun Punteglias Schul- und Gemeindezentrum Punteglias	261'790	261'790	262'720	262'720	272'789.32
3010.00	Pagas pedels Löhne Hauswarte	63'000		68'000		61'210.50
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	3'500		4'500		3'345.69
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge Pensionskasse	4'400		5'300		4'188.60
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident AG-Beiträge Unfallversicherung	700		700		575.24
3054.00	Contribuziuns cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	840		1'100		815.90
3055.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse (FAK) Contribuziuns assicuranza da malsogna AG-Beiträge Krankenversicherung	500		600		479.65
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'000		4'500		2'838.35
3110.00	Mobiliar, indrezs ed apparats Mobiliar, Einrichtungen und Geräte	250				149.50
3111.00	Maschinas e vehichels Maschinen und Fahrzeuge	2'000				5'004.35
3112.00	Vestgiadira da lavur Arbeitskleider			300		
3113.00	Indrezs d'informatica EDV-Einrichtung			500		7'008.91
3120.00	Energia, material da scaldar Energie, Heizmaterial	15'000		14'000		17'222.60
3130.01	Cuosts da communicaziun Kommunikationskosten	300		600		600.00
3134.00	Assicuranzas Versicherungen	6'000		6'000		5'989.20
3144.00	Manteniment construcziuns aultas, baghetgs Unterhalt Hochbauten, Gebäude	20'000		15'000		23'710.68
3151.00	Manteniment uaffens, maschinas e vehichels Unterhalt Werkzeuge, Maschinen und Fahrzeuge	1'000		2'000		42.70
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen	1'000		1'000		1'040.00
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	127'000		125'300		125'317.45
3910.01	Scuntrada interna persunal (luvrrs) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	12'300		12'320		12'250.00
3930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun Interne Verrechnung Verwaltungskosten	1'000		1'000		1'000.00
4240.00	Taxas d'utilisaziun Benutzungsgebühren		1'000		500	1'950.00
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen					7'671.20
4470.00	Tscheins facultad administrativa Miet- und Pachtzinsen Verwaltungsvermögen		134'000		139'900	133'900.20
4910.02	Scuntrada interna persunal (pedel) Interne Verrechnung Personal (Hauswart)		5'700		5'700	5'500.00
4920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)		121'090		116'620	123'767.92
1	SEGIRTAD PUBLICA ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	81'930	58'500	87'550	62'000	127'652.83
11	Segirtad publica Öffentliche Sicherheit	10'500	500	15'000	2'000	10'172.45
111	Polizia communal Polizei	10'500	500	15'000	2'000	10'172.45
1110	Polizia communal Polizei	10'500	500	15'000	2'000	10'172.45
3130.00	Survetschs da polizia Polizeidienstleistungen	10'500		15'000		10'172.45
4270.00	Castitgs Bussen		500		2'000	672.00

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
14	Dretg general Allgemeines Rechtswesen	12'150	23'000	16'350	25'000	55'998.95	23'414.63
140	Dretg general Allgemeines Rechtswesen	12'150	23'000	16'350	25'000	55'998.95	23'414.63
1400	Dretg general Allgemeines Rechtswesen	12'150	23'000	16'350	25'000	55'998.95	23'414.63
3130.00	Survetschs giuridics Rechtliche Dienstleistungen			5'000		41'348.15	
3132.01	Cussegliaziun giuridica Juristische Beratung	2'000		1'000		4'574.15	
3192.00	Indemnisaziuns per dretgs Abgeltung von Rechten	250		250		250.00	
3612.03	Cuosts Uffeci civil Surselva Kosten Zivilstandsamt Surselva	4'400		4'000		4'368.10	
3612.04	Cuosts Uffeci da stumadira e concuors Surselva Kosten Betreibungs- und Konkursamt Surselva	5'200		5'600		5'162.30	
3612.05	Cuosts Uffeci funsil Glion Kosten Grundbuchamt Ilanz	300		500		296.25	
4602.05	Gudogn Uffeci funsil Glion Gewinn Grundbuchamt Ilanz		23'000		25'000		23'414.63
15	Pumpiers Feuerwehr	43'180	35'000	40'000	35'000	45'511.48	34'486.15
150	Pumpiers Feuerwehr	43'180	35'000	40'000	35'000	45'511.48	34'486.15
1500	Pumpiers Feuerwehr	43'180	35'000	40'000	35'000	45'511.48	34'486.15
3000.00	Schurnadas e sedutas cumissiuns Tag- und Sitzungsgelder Kommissionen	500		200		280.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	30				13.76	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident AG-Beiträge Unfallversicherung	5				0.73	
3054.00	Contribuziuns cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	10				3.34	
3055.00	Contribuziuns assicuranza da malsogna AG-Beiträge Krankenversicherung	5				0.65	
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	200		100			
3130.02	Francaturas, spesas da banca Porto- und Bankspesen	100		100		102.60	
3134.00	Assicuranzas Versicherungen	750		700		747.60	
3150.00	Manteniment mobiliar, indrezs ed apparats Unterhalt Mobiliar, Einrichtungen und Geräte	100					
3151.00	Manteniment uaffens, maschinas e vehichels Unterhalt Werkzeuge, Maschinen und Fahrzeuge	500		300		299.55	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	8'300		2'800		2'781.70	
3611.00	Indemnisaziuns cantun, polizia da fiug Entschädigungen Kanton, Feuerpolizei	1'000		600		1'040.00	
3612.00	Contribuziuns corps da pumpiers Beitrag Feuerwehrverband	28'200		31'500		36'031.55	
3910.01	Scuntrada interna persunal (luvrrs) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	1'580		1'400		1'710.00	
3920.02	Scuntrada interna localitads (lurvatori) Interne Verrechnung Gebäude (Werkhof)	1'900		2'300		2'500.00	
4200.00	Taxas da cumpensaziun Feuerwehrpflicht-Ersatzabgabe		35'000		35'000		34'486.15
16	Defensiun Verteidigung	16'100		16'200		15'969.95	
161	Defensiun militara Militärische Verteidigung	5'700		5'700		5'700.00	
1610	Defensiun militara Militärische Verteidigung	5'700		5'700		5'700.00	
3612.00	Contribuziun stan da sittar Giratsch Beitrag Schiessstand Giratsch	5'700		5'700		5'700.00	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas
162	Defensiun civila Zivile Verteidigung	10'400		10'500		10'269.95
1620	Defensiun civila generala Zivilschutz allgemein	8'400		8'300		8'599.95
3611.00	Cumpart cuosts da scolaziun Anteil Ausbildungskosten	5'000		5'000		5'099.95
3920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)	3'400		3'300		3'500.00
1621	Stab da crisa communal civil Ziviler Gemeindeführungsstab	2'000		2'200		1'670.00
3000.00	Schurnadas e sedutas cumissiuns Tag- und Sitzungsgelder Kommissionen	500		400		
3110.00	Mobiliar, indrezs ed apparats Mobilier, Einrichtungen und Geräte					170.00
3130.01	Cuosts da communicaziun Kommunikationskosten	1'200		1'200		1'200.00
3150.00	Manteniment mobiliar, indrezs ed apparats Unterhalt Mobiliar, Einrichtungen und Geräte			300		
3920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)	300		300		300.00
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN BILDUNG	1'801'850	1'700	1'591'420		1'636'511.20
21	Scola obligatoria Obligatorische Schule	1'695'350	1'700	1'494'420		1'530'155.35
211	Scalem fundamental Eingangsstufe	272'600		235'600		204'990.52
2110	Scoletta Kindergarten	272'600		235'600		204'990.52
3104.00	mieds d'instrucziun					-87.55
3612.01	Cumpart Consorzi da scola LFSS Kostenanteil Schulverband LFSS	246'600		210'000		178'478.07
3920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)	26'000		25'600		26'600.00
212	Scola primara Primarstufe	852'790		770'820		810'090.27
2120	Scola primara Primarstufe	852'790		770'820		810'090.27
3104.00	mieds d'instrucziun					-9'438.40
3113.00	Indrezs d'informatica EDV-Einrichtung					-1'162.60
3612.01	Cumpart Consorzi da scola LFSS Kostenanteil Schulverband LFSS	788'700		708'000		755'223.35
3920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)	64'090		62'820		65'467.92
213	Scola superiura Oberstufe / Sekundarstufe I	514'960		450'000		473'142.01
2130	Scola superiura Oberstufe / Sekundarstufe I	514'960		450'000		473'142.01
3612.01	Cumpart Consorzi da scola LFSS Kostenanteil Schulverband LFSS	469'960		405'000		429'492.01
3612.02	Cumpart Scola da talents Glion Kostenanteil Talentschule Ilanz	45'000		45'000		43'650.00
214	Scola da musica Musikschule	45'000		38'000		32'802.55
2140	Scola da musica Musikschulen	45'000		38'000		32'802.55
3612.01	Indemnisaziun Scola da musica Surselva Entschädigung Musikschule Surselva	45'000		38'000		32'802.55

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Expensas	Preventiv 2025 Entradas	Expensas	Preventiv 2024 Entradas	Expensas	Quen 2023 Entradas
219	Ulteriur scola populara Volksschule Übriges	10'000	1'700			9'130.00	1'722.50
2192	Scola populara, ulteriur Volksschule Sonstiges	10'000	1'700			9'130.00	1'722.50
3130.04	Transport da scholars Schülertransport	10'000				9'130.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun Kantonsbeiträge		1'700				1'722.50
22	Scolaziun speciala Sonderschulen	40'000		45'000		39'457.60	
220	Scolaziun speciala Sonderschulen	40'000		45'000		39'457.60	
2200	Scolaziun speciala Sonderschulen	40'000		45'000		39'457.60	
3612.00	Contribuziuns a scolas specialas Beiträge an Sonderschulen	15'000		10'000		15'232.90	
3612.01	Indemnisaziuns a Regiun Surselva Entschädigungen an Region Surselva	25'000		35'000		24'224.70	
25	Scolas da formaziun generala Allgemeinbildende Schulen	65'000		50'000		65'200.00	
251	Scola gimnasiala Gymnasiale Maturitätsschulen	65'000		50'000		65'200.00	
2510	Scola gimnasiala Gymnasiale Maturitätsschulen	65'000		50'000		65'200.00	
3612.00	indemnisaziuns a vischnauncas e corporaziuns	65'000		40'000		65'200.00	
3612.01	Indemnisaziuns a Regiun Surselva Entschädigungen an Region Surselva			10'000			
29	Ulteriura formaziun Übriges Bildungswesen	1'500		2'000		1'698.25	
299	Formaziun, ulteriur Bildung, übriges	1'500		2'000		1'698.25	
2990	Formaziun, ulteriur Bildung Übriges	1'500		2'000		1'698.25	
3637.00	Contribuziuns a casadas privatas Beiträge an private Haushalte	1'500		2'000		1'698.25	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	48'350	12'600	55'400	12'900	84'145.10	30'209.90
32	Cultura, ulteriur Kultur, übrige	43'350	12'600	50'400	12'900	79'145.10	30'209.90
329	Cultura, ulteriur Kultur, übriges	43'350	12'600	50'400	12'900	79'145.10	30'209.90
3290	Cultura, ulteriur Kultur, übriges	37'250	6'500	44'000	6'500	54'934.20	5'999.00
3636.01	Contribuziuns ad organisaziuns senza intent da gudogn Beiträge an Organisationen ohne Erwerbszweck	1'500		8'000		7'800.00	
3636.02	Contribuziuns per occurrenzas localas Beiträge für örtliche Veranstaltungen	4'000		4'000		5'194.20	
3636.03	Contribuziuns per occurrenzas regiunalas Beiträge für regionale Veranstaltungen	2'000		2'000		5'500.00	
3636.04	Contribuziuns per la giuventetgna Beiträge für die Jugend	8'000		8'000		7'700.00	
3910.01	Scuntrada interna persunal (luvriers) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	1'150		1'600		1'240.00	
3920.01	Scuntrada interna localitads (center communal) Interne Verrechnung Gebäude (Gemeindezentrum)	18'400		18'100		18'800.00	
3920.03	Scuntrada interna localitads (Casa Punteglias) Interne Verrechnung Gebäude (Casa Punteglias)	2'200		2'300		8'700.00	
4635.00	Entradas greenfee Einnahmen Greenfee		6'500		6'500		5'999.00

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3291	Immobilie Casa Punteglias	6'100	6'100	6'400	6'400	24'210.90	24'210.90
	Immobilie Casa Punteglias						
3110.00	Mobiliar, indrezs ed apparats					89.80	
	Mobiliar, Einrichtungen und Geräte						
3120.00	Energia, material da scaldar	2'500		2'300		2'475.45	
	Energie, Heizmaterial						
3134.00	Assicuranzas			200		230.25	
	Versicherungen						
3144.00	Manteniment construcziuns aultas, baghetgs			300		9'395.40	
	Unterhalt Hochbauten, Gebäude						
3910.01	Scuntrada interna persunal (luvvers)	1'700		1'700		10'360.00	
	Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)						
3910.02	Scuntrada interna persunal (pedel)	1'400		1'400		1'160.00	
	Interne Verrechnung Personal (Hauswart)						
3930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun	500		500		500.00	
	Interne Verrechnung Verwaltungskosten						
4920.03	Scuntrada interna localitads (Casa Punteglias)		6'100		6'400		24'210.90
	Interne Verrechnung Gebäude (Casa Punteglias)						
34	Sport e temps liber	5'000		5'000		5'000.00	
	Sport und Freizeit						
342	Temps liber	5'000		5'000		5'000.00	
	Freizeit						
3420	Temps liber	5'000		5'000		5'000.00	
	Freizeit						
3632.00	Contribuziun sendas e plazzas da giug	5'000		5'000		5'000.00	
	sagognturisssem						
	Beitrag Wege und Spielplätze sagognturisssem						
4	SANADAD	387'500		365'600		385'115.85	
	GESUNDHEIT						
41	Spitals e tgira d'attempai	317'500		297'000		333'499.60	
	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime						
411	Spitals	192'500		197'000		231'104.90	
	Spitäler						
4110	Spitals	192'500		197'000		231'104.90	
	Spitäler						
3611.00	Indemnisaziuns cantun	95'000		70'000		103'128.00	
	Entschädigungen Kanton						
3612.00	Indemnisaziuns Spital e SanaSurselva	75'000		110'000		125'998.65	
	Entschädigungen Spital und SanaSurselva						
3612.01	Indemnisaziuns Reit da sanadad Surselva SA	15'000		17'000		1'978.25	
	Entschädigungen Gesundheitsnetz Surselva AG						
3612.02	Indemnisaziuns SanaSurselva	7'500					
	Entschädigungen SanaSurselva						
412	Tgira d'attempai	125'000		100'000		102'394.70	
	Kranken-, Alters- und Pflegeheime						
4120	Tgira d'attempai	125'000		100'000		102'394.70	
	Kranken-, Alters- und Pflegeheime						
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	5'000					
	Ordentliche Abschreibungen						
3612.00	Indemnisaziuns casas d'attempai e da tgira	120'000		100'000		102'394.70	
	Entschädigungen Alters- und Pflegeheime						
42	Tgira ambulonta	70'000		68'000		52'278.25	
	Ambulante Krankenpflege						
421	Tgira ambulonta	70'000		68'000		52'278.25	
	Ambulante Krankenpflege						
4210	Tgira ambulonta	70'000		68'000		52'278.25	
	Ambulante Krankenpflege						
3612.00	Indemnisaziuns a vischnauncas e corporaziuns	70'000		68'000		52'278.25	
	Entschädigungen an Gemeinden und						
	Zweckverbände						
43	Prevenziun da sanadad			600		-662.00	
	Gesundheitsprävention						

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
433	Survetsch da sanadad en scola Schulgesundheitsdienst			600		-662.00	
4330	Survetsch da sanadad en scola Schulgesundheitsdienst			600		-662.00	
3136.00	Miedi e dentist da scola Schularzt und Schulzahnarzt			600		-662.00	
5	OVRAS SOCIALAS SOZIALE SICHERHEIT	125'720	2'000	148'620	2'000	143'510.40	8'978.30
54	Famiglia e giuventetgna Familie und Jugend	48'320	2'000	51'620	2'000	63'244.80	8'978.30
543	Prefinanziazion d'aliments Alimentenbevorschussung	12'000	2'000	12'000	2'000	16'044.85	8'978.30
5430	Prefinanziazion d'aliments Alimentenbevorschussung	12'000	2'000	12'000	2'000	16'044.85	8'978.30
3132.01	Cussegliaziun giuridica Juristische Beratung	2'000		2'000		5'025.65	
3637.00	Contribuziuns a casadas privatas Beiträge an private Haushalte	10'000		10'000		11'019.20	
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen		2'000		2'000		8'978.30
544	protecziun dalla giuventetgna Jugendschutz	26'320		30'420		27'859.50	
5440	protecziun dalla giuventetgna Jugendschutz	26'320		30'420		27'859.50	
3010.00	Pagas lavur da giuvenils Löhne Jugendarbeit	6'000		8'000		7'455.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	400		500		489.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident AG-Beiträge Unfallversicherung	40		20		15.95	
3054.00	Contribuziuns cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)	80		100		119.25	
	AG-Beiträge Familienausgleichskasse (FAK)						
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000		4'000		966.70	
3110.00	Mobiliar, indrezs ed apparats Mobiliar, Einrichtungen und Geräte	500				2'100.00	
3130.01	Cuosts da communicaziun Kommunikationskosten	300		300		295.00	
3611.00	Indemnisaziuns cantun Entschädigungen Kanton	18'000		17'500		16'418.60	
545	Prestaziuns a famiglias Leistungen an Familien	10'000		9'200		19'340.45	
5451	Tgira d'affons e canortas Kinderkrippen und Kinderhorte	10'000		9'200		19'340.45	
3611.00	Tgira d'affons complementara alla famiglia Familienergänzende Kinderbetreuung	6'500		5'500		5'429.55	
3920.03	Scuntrada interna localitads (Casa Punteglias) Interne Verrechnung Gebäude (Casa Punteglias)	3'500		3'700		13'910.90	
57	Agid social e fatgs d'asil Sozialhilfe und Asylwesen	77'400		97'000		80'265.60	
572	Susteniments economics Wirtschaftliche Hilfe	15'000		30'000		20'247.65	
5720	Susteniments economics Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	15'000		30'000		20'247.65	
3637.00	Contribuziuns a casadas privatas Beiträge an private Haushalte	15'000		30'000		20'247.65	
573	fatgs d'asil Asylwesen	1'200		1'000		1'192.85	
5730	fatgs d'asil Asylwesen	1'200		1'000		1'192.85	
3611.00	Indemnisaziuns cantun Entschädigungen Kanton	1'200		1'000		1'192.85	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Expensas	Preventiv 2025 Entradas	Expensas	Preventiv 2024 Entradas	Expensas	Quen 2023 Entradas
579	Provediment social, ulteriur Fürsorge, übriges	61'200		66'000		58'825.10	
5790	Provediment social, ulteriur Fürsorge, übriges	61'200		66'000		58'825.10	
3611.00	Survetsch social cantun Grischun, asilants minorens	1'200		3'000		1'077.35	
3612.00	Sozialamt Kanton Graubünden, UMF Survetsch social regiunal Surselva	20'000		25'000		14'738.20	
3612.01	Regionaler Sozialdienst Surselva Curatella professiunala Surselva Berufsbeistandschaft Surselva	40'000		38'000		43'009.55	
6	TRAFFIC VERKEHR	649'510	373'620	748'280	435'900	645'615.56	427'006.42
61	Traffic sin via Strassenverkehr	636'510	373'620	728'780	435'900	630'956.16	416'071.42
615	Vias communalas Gemeindestrassen	280'890	18'000	301'580	20'000	231'448.24	16'563.50
6150	Vias communalas Gemeindestrassen	280'890	18'000	301'580	20'000	231'448.24	16'563.50
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'000		8'000		5'381.92	
3111.01	Indrezs da signalisaziun Signalisation	500				192.25	
3120.00	Energia Energie	1'700		3'000		1'692.80	
3130.05	Taxas da tiarzas personas Dienstleistungen Dritter	5'000		3'000		1'090.10	
3132.01	Cussegliaziun giuridica Juristische Beratung	1'500		7'000		3'791.75	
3141.00	Manteniment da vias Strassenunterhalt	22'000		23'000		16'947.55	
3141.01	Manteniment da vias da funs Unterhalt Feldstrassen	15'000		13'700		6'357.45	
3141.02	Manteniment parcadis Unterhalt Parkplätze	15'000					
3149.00	Manteniment illuminaziun Unterhalt Strassenbeleuchtung	2'000		7'000		7'149.05	
3151.00	Manteniment parcadis Unterhalt Parkplätze			1'000		4'285.10	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	88'360		50'000		49'305.15	
3910.01	Scuntrada interna personal (luvrrs) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	124'830		185'880		135'255.12	
4240.00	Lubientschas da carrar Fahrbewilligungen		4'000		5'000		4'155.00
4470.00	Tscheins per parcadis, taxas da parcar Parkplatzmieten, Parkgebühren		14'000		15'000		12'408.50
619	Menaschi tecnic Werkbetrieb	355'620	355'620	427'200	415'900	399'507.92	399'507.92
6190	Luvrrs communalas Werkbetrieb	343'520	343'520	412'800	401'500	383'802.72	383'802.72
3010.00	Pagas personal da menaschi Löhne Betriebspersonal	193'000		269'900		231'790.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	12'700		17'700		15'203.26	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge Pensionskasse	15'200		20'600		16'372.20	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident AG-Beiträge Unfallversicherung	2'535		2'900		2'500.76	
3054.00	Contribuziuns cassa da compensaziun per famiglias (ccf)	3'550		4'300		3'708.85	
3055.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse (FAK) Contribuziuns assicuranza da malsogna AG-Beiträge Krankenversicherung	2'535		2'500		2'179.05	
3090.00	Scolaziun e diversas expensas da personal Schulung und diverse Personalkosten	7'000		3'700		2'907.05	
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	15'000		15'000		13'661.25	
3111.00	Maschinas e vehichels Maschinen und Fahrzeuge			6'500		2'005.00	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3112.00	Vestgiadira da lavur Arbeitskleider	1'000		2'000		2'022.05	
3113.00	Indrezs d'informatica EDV-Einrichtung			3'000			
3134.00	Assicuranzas Versicherungen	5'000		5'000		4'480.20	
3137.00	Taglias e taxas Steuern und Gebühren	4'000		4'000		3'456.65	
3151.00	Manteniment uaffens, maschinas e vehichels Unterhalt Werkzeuge, Maschinen und Fahrzeuge	15'000		20'000		16'800.35	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	57'500		24'400		54'410.85	
3920.02	Scuntrada interna localitads (luvratori) Interne Verrechnung Gebäude (Werkhof)	9'500		11'300		12'305.20	
4240.00	Lavurs per tiarzas persunas Arbeiten für Dritte		1'000		500		2'797.60
4910.01	Scuntrada interna personal (luvrers) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)		342'520		401'000		381'005.12
6191	Luvratori communal Werkgebäude	12'100	12'100	14'400	14'400	15'705.20	15'705.20
3120.00	Energia, material da scaldar Energie, Heizmaterial	4'000		5'000		3'758.20	
3130.01	Cuosts da comunicaziun Kommunikationskosten	1'600		3'000		2'705.05	
3134.00	Assicuranzas Versicherungen	700		600		605.90	
3144.00	Manteniment construcziuns aultas, baghetgs Unterhalt Hochbauten, Gebäude	2'000		2'000		2'116.05	
3910.01	Scuntrada interna personal (luvrers) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	3'300		3'300		6'020.00	
3930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun Interne Verrechnung Verwaltungskosten	500		500		500.00	
4920.02	Scuntrada interna localitads (luvratori) Interne Verrechnung Gebäude (Werkhof)		12'100		14'400		15'705.20
62	Traffic public Öffentlicher Verkehr	13'000		19'500		14'659.40	10'935.00
622	Traffic regiunal Regionalverkehr	13'000		18'000		13'000.00	
6220	Traffic regiunal Regionalverkehr	13'000		18'000		13'000.00	
3612.00	Contribuziun traffic public Beitrag öffentlicher Verkehr			10'000		5'000.00	
3632.00	Contribuziun bus da skis sagognturissem Beitrag Skibus sagognturissem			8'000		8'000.00	
3635.02	Contribuziun bus da skis Beitrag Skibus	13'000					
629	Traffic public, ulteriur Öffentlicher Verkehr, übriges			1'500		1'659.40	10'935.00
6290	Traffic public, ulteriur Öffentlicher Verkehr, übriges			1'500		1'659.40	10'935.00
3109.00	cartas dil gi vischnaunca					159.40	
3930.01	scuntrada interna cuosts d'administraziun			1'500		1'500.00	
4250.00	vendita cartas dil gi vischnaunca						10'935.00
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	397'160	326'450	380'000	273'550	403'290.77	326'650.86
71	Provediment d'aua Wasserversorgung	147'950	147'950	101'550	101'550	143'375.56	143'375.56
710	Provediment d'aua Wasserversorgung	147'950	147'950	101'550	101'550	143'375.56	143'375.56
7101	Provediment d'aua (menaschi communal) Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	147'950	147'950	101'550	101'550	143'375.56	143'375.56
3111.02	Dumbraders d'aua Wasserzähler			3'000			
3113.00	Indrezs d'informatica EDV-Einrichtung	500				2'638.85	
3120.00	Energia, material da scaldar Energie, Heizmaterial	3'700		5'000		3'689.85	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3130.01	Cuosts da communicaziun Kommunikationskosten	500		500		610.90	
3130.02	Francaturas, spesas da banca Porto- und Bankspesen	500		500		244.95	
3132.01	Cussegliaziun giuridica Juristische Beratung	1'000		12'000		1'494.95	
3133.00	Cuosts d'informatica externs Externe Informatikkosten	850				617.25	
3134.00	Assicuranzas Versicherungen	300		350		264.80	
3142.00	Manteniment lingias d'aua e hidrants Unterhalt Wasserleitungen und Hydranten	10'000		5'000		20'680.10	
3143.00	Manteniment tschaffadas d'aua Unterhalt Wasserfassungen	12'000		1'000		564.50	
3144.00	Manteniment construcziuns aultas, baghetgs Unterhalt Hochbauten, Gebäude	12'000		35'000		8'691.56	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	40'710		6'400		27'347.85	
3910.01	Scuntrada interna persunal (luvrrs) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	52'870		30'000		57'290.00	
3930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun Interne Verrechnung Verwaltungskosten	2'800		2'800		2'800.00	
3940.00	Tscheins calculatorics Kalkulatorische Zinsen	10'220				16'440.00	
4240.00	Taxas da diever aua Wasserverbrauchsgebühren		84'000		81'000		83'582.45
4470.00	Tscheins dumbraders d'aua Wasserzählermieten		9'500		9'300		9'547.70
4510.00	Retratga dalla finanziaziun speciala Entnahme aus Spezialfinanzierung		50'450		7'450		46'232.41
4631.00	Contribuziuns dil cantun Kantonsbeiträge		4'000		3'800		4'013.00
72	Dismessa e purificaziun dall'aua Abwasserbeseitigung	150'000	150'000	145'000	145'000	153'825.05	153'825.05
720	Dismessa e purificaziun dall'aua Abwasserbeseitigung	150'000	150'000	145'000	145'000	153'825.05	153'825.05
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal) Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	150'000	150'000	145'000	145'000	153'825.05	153'825.05
3120.00	Energia, material da scaldar Energie, Heizmaterial	100		1'000		184.20	
3142.00	Manteniment canalisaziun Unterhalt Abwassernetz	1'000		15'000		784.25	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	16'930		4'400		7'099.30	
3510.00	Deposit ella finanziaziun speciala Einlage in Spezialfinanzierung	62'990		60'400		82'027.45	
3612.00	Cumpart cuosts da menaschi serenera Foppa Betriebsbeitrag ARA Gruob	60'000		60'000		51'649.85	
3910.01	Scuntrada interna persunal (luvrrs) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	1'400		1'400		1'510.00	
3930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun Interne Verrechnung Verwaltungskosten	2'800		2'800		2'800.00	
3940.00	Tscheins calculatorics Kalkulatorische Zinsen	4'780				7'770.00	
4240.00	Taxa da diever canalisaziun Benutzungsgebühren Abwasser		150'000		145'000		153'825.05
73	Economisaziun da rumien Abfallwirtschaft	71'910	25'500	86'900	24'000	78'101.00	25'050.25
730	Economisaziun da rumien Abfallwirtschaft	71'910	25'500	86'900	24'000	78'101.00	25'050.25
7300	Economisaziun da rumien (general) Abfallwirtschaft (allgemein)	14'570		19'000		16'351.20	
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		1'083.70	
3109.00	Recipients da rumien e tualettas da tgauns Abfallbehälter und Hundetoiletten			500			
3143.00	Manteniment molocs Unterhalt Moloks	2'500		3'000		2'466.35	
3612.00	Dismessa da cadavers Tierkörperbeseitigung	1'500		1'500		2'431.15	

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Expensas	Preventiv 2025 Entradas	Expensas	Preventiv 2024 Entradas	Expensas	Quen 2023 Entradas
3910.01	Scuntrada interna personal (luvvers) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	9'570		13'000		10'370.00	
7301	Economisaziun da rumien (menaschi communal) Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	57'340	25'500	67'900	24'000	61'749.80	25'050.25
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	100		100			
3110.00	Mobiliar, indrezs ed apparats Mobilier, Einrichtungen und Geräte			12'000			
3130.03	Cuosts da dismissa Entsorgungsgebühren	25'000		21'000		27'169.80	
3910.01	Scuntrada interna personal (luvvers) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	27'440		30'000		29'740.00	
3910.02	Scuntrada interna personal (pedel) Interne Verrechnung Personal (Hauswart)	4'300		4'300		4'340.00	
3930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun Interne Verrechnung Verwaltungskosten	500		500		500.00	
4240.00	Taxas da dismissa e deponia Entsorgungs- und Deponiegebühren		1'500		1'000		1'112.00
4612.01	Contribuziun Regiun Surselva Beitrag Region Surselva		24'000		23'000		23'938.25
77	Ulteriur schurmetg dalla natira Übriger Umweltschutz	11'800	3'000	22'550	3'000	11'323.10	4'400.00
771	Santeri e sepulturas Friedhof und Bestattung	11'800	3'000	13'550	3'000	11'323.10	4'400.00
7710	Santeri e sepulturas Friedhof und Bestattung	11'800	3'000	13'550	3'000	11'323.10	4'400.00
3120.00	Energia, material da scaldar Energie, Heizmaterial	700		800		734.30	
3130.00	Taxas da tiarzas personas Dienstleistungen Dritter	500		2'000			
3134.00	Assicuranzas Versicherungen	200		250		124.95	
3143.00	Manteniment santeri Unterhalt Friedhof	500		300		307.75	
3144.00	Manteniment construcziuns aultas, baghetgs Unterhalt Hochbauten, Gebäude	500		100		6.10	
3910.01	Scuntrada interna personal (luvvers) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	8'900		9'600		9'650.00	
3930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun Interne Verrechnung Verwaltungskosten	500		500		500.00	
4240.00	Taxas da santeri Friedhofgebühren		3'000		3'000		4'400.00
779	Ulteriur schurmetg dalla natira Umweltschutz, übriges			9'000			
7790	Ulteriur schurmetg dalla natira Umweltschutz, übriges			9'000			
3132.00	Cussegliaziuns externas, experts Externe Beratungen, Experten			9'000			
79	Planisaziun dil territori Raumordnung	15'500		24'000		16'666.06	
790	Planisaziun dil territori Raumordnung	15'500		24'000		16'666.06	
7900	Planisaziun dil territori Raumordnung	15'500		24'000		16'666.06	
3102.00	Stampats e publicaziuns Drucksachen und Publikationen	500		500		517.00	
3131.00	Planisaziuns e projectaziuns entras tiarzs Planungen und Projektierungen durch Dritte			3'500			
3132.02	Cussegliaziun planisaziuns specialas Beratung Spezialplanungen	10'000		20'000		16'149.06	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	5'000					
8	ECONOMIA PUBLICA VOLKSWIRTSCHAFT	480'710	413'930	478'880	437'480	419'064.06	440'260.45

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
81	Agricoltura Landwirtschaft	19'280	30'000	23'400	30'000	18'710.95	33'982.90
818	Alps Alpen	19'280	30'000	23'400	30'000	18'710.95	33'982.90
8180	Alps Alpen	19'280	30'000	23'400	30'000	18'710.95	33'982.90
3134.00	Assicuranzas Versicherungen	1'500		1'500		1'124.95	
3144.00	Manteniment construcziuns aultas, baghetgs Unterhalt Hochbauten, Gebäude	7'000		6'000		6'264.85	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	3'770		3'800		3'771.15	
3910.01	Scuntrada interna persunal (luvrrs) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	6'510		11'600		7'050.00	
3930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun Interne Verrechnung Verwaltungskosten	500		500		500.00	
4240.00	Tscheins d'affitaziun Pachtzinsen		30'000		30'000		33'982.90
82	Forestalesser Forstwirtschaft	178'500	116'000	124'000	106'000	109'781.66	130'706.10
820	Forestalesser Forstwirtschaft	158'500		99'000		66'761.71	
8200	Forestalesser Forstwirtschaft	158'500		99'000		66'761.71	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	900					
3612.00	Cumpart cuosts revier forestal Sagogn-Laax Kostenanteil Forstrevier Sagogn-Laax	156'600		97'000		65'029.71	
3636.00	Contribuziuns alla Selva Beiträge an Selva	1'000		2'000		1'732.00	
825	Forestalesser, ulteriur Forstwirtschaft, übriges	20'000	116'000	25'000	106'000	43'019.95	130'706.10
8250	Forestalesser, ulteriur Forstwirtschaft, übriges	20'000	116'000	25'000	106'000	43'019.95	130'706.10
3130.00	Taxas da tiarzas persunas Dienstleistungen Dritter	20'000		25'000		43'019.95	
4250.00	Vendita da lenna Holzverkauf		65'000		50'000		53'963.35
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen		1'000		1'000		624.75
4611.00	Contribuziuns dil cantun Kantonsbeiträge		50'000		55'000		76'118.00
84	Turissem Tourismus	267'930	267'930	331'480	301'480	290'571.45	275'571.45
841	Turissem (menaschi communal) Tourismus (Gemeindebetrieb)	267'930	267'930	331'480	301'480	290'571.45	275'571.45
8410	sagognturissem sagognturissem	267'930	267'930	301'480	301'480	275'571.45	275'571.45
3000.00	Schurnadas e sedutas cumissiuns Tag- und Sitzungsgelder Kommissionen	3'500		3'500		3'672.40	
3010.00	Pagas persunal d'administraziun Löhne Verwaltungspersonal					572.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV			100		73.34	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident AG-Beiträge Unfallversicherung					1.96	
3054.00	Contribuziuns cassa da cumpensaziun per famiglias (ccf)					17.87	
3055.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse (FAK)					2.35	
3101.00	Contribuziuns assicuranza da malsogna AG-Beiträge Krankenversicherung						
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000		3'000		2'515.00	
3102.00	Stampats e publicaziuns Drucksachen und Publikationen	2'500		4'000		1'960.65	
3109.00	Projects ed occurrenzas Projekte und Veranstaltungen	12'000		28'000			

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025	Preventiv 2024	Quen 2023
		Entradas	Entradas	Entradas
		Expensas	Expensas	Expensas
3109.01	Fiasta d'atun Herbstfest	8'000		
3109.02	Caffè Tegia Caffè Tegia	3'000		
3110.00	Mobiliar, indrezs ed apparats Mobilier, Einrichtungen und Geräte	10'000		6'459.64
3120.00	Energia, material da scaldar Energie, Heizmaterial	500	500	251.50
3130.00	Taxas da tiarzas persunas Dienstleistungen Dritter	15'000	61'000	71'123.15
3130.02	Francaturas, spesas da banca Porto- und Bankspesen	500	500	507.25
3132.01	Cussegliaziun giuridica Juristische Beratung		400	
3134.00	Assicuranzas Versicherungen	400	200	297.90
3141.00	Manteniment sendas da viandar e loipas Unterhalt Wanderwege und Loipen	17'000	15'000	1'839.75
3144.00	Manteniment construcziuns aultas, baghetgs Unterhalt Hochbauten, Gebäude		50	92.55
3151.00	Manteniment uaffens, maschinas e vehichels Unterhalt Werkzeuge, Maschinen und Fahrzeuge			173.10
3151.01	Manteniment plazzas da giug e da grillar Unterhalt Spiel- und Grillplätze	3'000	7'000	7'991.00
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	6'530	10'600	10'560.04
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas Beiträge an private Unternehmungen		30'000	30'000.00
3635.01	Contribuziun FLFM SA Betrag FLFM AG	15'000		
3635.02	Contribuziun bus da skis Beitrag Skibus	13'000		
3635.03	Contribuziun Volg Beitrag Volg	15'000		
3636.01	Contribuziun Uniun Ruinaulta Beitrag Verein Rheinschlucht	8'600		
3636.02	Contribuziun Bus Ruinaulta Beitrag Rheinschlucht Bus	6'000		
3910.01	Scuntrada interna personal (luvrrs) Interne Verrechnung Personal (Arbeiter)	90'500	95'000	98'060.00
3920.02	Scuntrada interna localitads (lurvatori) Interne Verrechnung Gebäude (Werkhof)	700	800	900.00
3920.03	Scuntrada interna localitads (Casa Punteglias) Interne Verrechnung Gebäude (Casa Punteglias)	400	400	1'600.00
3930.01	Scuntrada interna cuosts d'administraziun Interne Verrechnung Verwaltungskosten	35'800	41'430	36'900.00
4035.00	Taxas da cura e promoziun dil turissem Gäste- und Tourismustaxen		220'000	227'372.25
4240.00	Entradas bigliets e pass da cuorsa liunga Einnahmen Langlaufpässe und Tickets	16'000	30'000	11'783.70
4250.00	Entradas ord venditas Einnahmen auf Verkäufen	1'000	1'000	2'877.05
4290.00	Diversas entradas Verschiedene Einnahmen		3'000	3'800.00
4510.00	Retratga dalla finanziaziun speciala Entnahme aus Spezialfinanzierung	10'230	4'480	1'033.45
4631.00	Contribuziuns dil cantun Kantonsbeiträge	700		705.00
4632.00	Contribuziuns vischnaunca Gemeindebeiträge	5'000	43'000	28'000.00
8411	Promoziun dil turissem Tourismusförderung		30'000	15'000.00
3614.00	Indemnisaziuns a sagognturissem Entschädigungen an sagognturissem		30'000	15'000.00
89	Uteriurs menaschis commercials Sonstige gewerbliche Betriebe	15'000		
890	Uteriurs menaschis commercials Sonstige gewerbliche Betriebe	15'000		
8900	Uteriurs menaschis commercials Sonstige gewerbliche Betriebe	15'000		
3635.03	Contribuziun Volg Beitrag Volg	15'000		

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Expensas	Preventiv 2025 Entradas	Expensas	Preventiv 2024 Entradas	Expensas	Quen 2023 Entradas
9	FINANZAS E TAGLIAS FINANZEN UND STEUERN	61'100	3'230'100	70'700	3'081'300	396'220.48	3'305'582.80
91	Taglias Steuern	8'800	2'749'000	8'500	2'609'000	8'772.40	2'692'972.05
910	Taglias Steuern	8'800	2'749'000	8'500	2'609'000	8'772.40	2'692'972.05
9100	Taglias communalas generalas Allgemeine Gemeindesteuern	5'800	1'775'000	4'000	1'585'000	6'342.40	1'708'142.40
3181.00	Amortisaziuns da taglias (relasch, sperditas) Abschreibungen von Steuern (Erlas, Verluste)	4'000		2'000		4'547.00	
3611.00	Indemnisaziuns cantun Entschädigungen Kanton	1'800		2'000		1'795.40	
4000.00	Taglia sin entrada Einkommenssteuern		1'330'000		1'150'000		1'269'412.50
4001.00	Taglia sin facultad Vermögenssteuern		310'000		310'000		296'255.00
4002.00	Taglia alla fontauna Quellensteuern		75'000		75'000		66'590.65
4010.00	Taglia da personas giuridicas Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		60'000		50'000		75'884.25
9101	Taglias specialas Sondersteuern	3'000	974'000	4'500	1'024'000	2'430.00	984'829.65
3611.00	Indemnisaziuns cantun Entschädigungen Kanton	3'000		4'500		2'430.00	
4021.00	Taglia sin schischom Liegenschaftssteuern		450'000		470'000		438'410.00
4022.00	Taglia sin gudogn da schischom Grundstückgewinnsteuern		200'000		220'000		226'731.00
4023.00	taglia sin scumiada da maun Handänderungssteuern		290'000		300'000		280'746.90
4024.00	Taglia sin iertas e donaziuns Erbschafts- und Schenkungssteuern		30'000		30'000		34'306.25
4033.00	Taglia da tgauns Hundesteuern		4'000		4'000		4'635.50
93	Ulivaziun da finanzas e grevezias Finanz- und Lastenausgleich		232'000		254'000		303'571.00
930	Ulivaziun da finanzas e grevezias Finanz- und Lastenausgleich		232'000		254'000		303'571.00
9300	Ulivaziun da finanzas e grevezias Finanz- und Lastenausgleich		232'000		254'000		303'571.00
4621.00	Contribuziun dall'ulivaziun da finanzas Ressourcenausgleich		232'000		254'000		303'571.00
95	Recav da participaziuns Ertragsanteile	1'000	160'000	700	144'300	1'013.85	188'566.25
950	Recav da participaziuns Ertragsanteile	1'000	160'000	700	144'300	1'013.85	188'566.25
9500	Recav da participaziuns Ertragsanteile	1'000	160'000	700	144'300	1'013.85	188'566.25
3631.00	Franc per la cuntrada Landschaftsfranken	1'000		700		1'013.85	
4120.00	Concessiuns Konzessionen		160'000		144'300		188'566.25
96	Administraziun dalla facultad e dils deivets Vermögens- und Schuldenverwaltung	51'300	89'100	61'500	74'000	47'902.81	120'473.50
961	Recav da facultad e tscheins Zinsen	36'300	24'100	36'800	8'000	36'480.00	35'268.10
9610	Recav da facultad e tscheins Zinsen	36'300	24'100	36'800	8'000	36'480.00	35'268.10
3400.00	Tscheins dil deivet current Passivzinsen			300			
3406.00	Tscheins per deivets a liunga scadenza Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	36'300		36'500		36'480.00	
4400.00	Tscheins mieds liquids Zinsen flüssige Mittel		100				89.45

ERFOLGSRECHNUNG

b) Erfolgsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas
4401.00	Tscheins dils debiturs		3'000		3'000	4'031.65
	Zinsen Forderungen					
4451.00	Entradas ord participaziuns finanzialas		6'000		5'000	6'937.00
	Finanzertrag aus Beteiligungen					
4940.00	Tscheins calculatorics		15'000			24'210.00
	Kalkulatorische Zinsen					
963	Immobilias dalla facultad finanziaia Liegenschaften des Finanzvermögens	15'000	65'000	24'700	66'000	11'422.81
9630	Immobilias dalla facultad finanziaia Liegenschaften des Finanzvermögens	15'000	65'000	24'700	66'000	11'422.81
3430.00	Manteniment baghetgs ella facultad finanziaia	5'000		15'000		1'724.40
	Baulicher Unterhalt Liegenschaften					
	Finanzvermögen					
3431.00	Manteniment supplementar baghetgs fac. finanziaia	10'000		9'700		9'698.41
	Übriger Unterhalt Liegenschaften					
	Finanzvermögen					
4410.00	Gudogns entras venditas facultad finanziaia					17'770.50
	Realisierte Gewinne Verkäufe Finanzvermögen					
4430.00	Tscheins d'affitaziun facultad finanziaia		65'000		66'000	67'434.90
	Miet- und Pachtzinsen Finanzvermögen					
99	Finiziun dil quen Abschluss					338'531.42
999	Finiziun dil quen Abschluss					338'531.42
9990	Finiziun dil quen Abschluss					338'531.42
9000.00	Surpli d'entradas					338'531.42
	Ertragsüberschuss					
	Expensas totalas	4'747'005		4'643'520		4'955'475.76
	Entradas totalas		4'747'390		4'643'880	4'955'475.76
	surpli d'expensas					
	surpli d'entradas	385		360		

INVESTITIONSRECHNUNG

b) Investitionsrechnung		Expensas	Preventiv 2025 Entradas	Expensas	Preventiv 2024 Entradas	Expensas	Quen 2023 Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA ALLGEMEINE VERWALTUNG	150'000		50'000			
02	Survetschs generals Allgemeine Dienste	150'000		50'000			
021	Administrraziun communal Gemeindeverwaltung	100'000					
0210	Administrraziun communal Gemeindeverwaltung	100'000					
5200.00	Midada programs informatica Wechsel Informatikumgebung	100'000					
029	Baghetgs d'administraziun Verwaltungsliegenschaften	50'000		50'000			
0290	Center da scola ed administraziun Punteglias Schul- und Gemeindezentrum Punteglias	50'000		50'000			
5040.10	renovaziun halla (duschas, cazzolas, planisaziun) Sanierung Halle (Duschen, Beleuchtung, Planung)	50'000		50'000			
1	SEGIRTAD PUBLICA ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	70'000	27'500	110'000	27'500		
15	Pumpiers Feuerwehr	70'000	27'500	110'000	27'500		
150	Pumpiers Feuerwehr	70'000	27'500	110'000	27'500		
1500	Pumpiers Feuerwehr	70'000	27'500	110'000	27'500		
5060.30	Auto da pumpiers Feuerwehrfahrzeug	70'000		110'000			
6310.06	Contribuziuns dil cantun Kantonsbeiträge		27'500		27'500		
4	SANADAD GESUNDHEIT	100'000					
41	Spitals e tgira d'attempai Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	100'000					
412	Tgira d'attempai Kranken-, Alters- und Pflegeheime	100'000					
4120	Tgira d'attempai Kranken-, Alters- und Pflegeheime	100'000					
5620.00	Secumprar en sco purtadra Fundaziun La Pumera Einkauf Trägerschaft Stiftung La Pumera	100'000					
6	TRAFFIC VERKEHR	104'000	1'244'000	229'000	1'210'000	1'137'506.30	44'934.00
61	Traffic sin via Strassenverkehr	104'000	1'244'000	229'000	1'210'000	1'137'506.30	44'934.00
615	Vias communalas Gemeindestrassen	79'000	1'244'000	229'000	1'210'000	897'588.05	44'934.00
6150	Vias communalas Gemeindestrassen	79'000	1'244'000	229'000	1'210'000	897'588.05	44'934.00
5010.11	Sanaziun vias communalas, etapa 3 Sanierung Gemeindestrassen, Etappe 3 (Via Teit)	4'000		10'000		32'729.75	
5010.13	Sanaziun vias communalas, etapa 4 Sanierung Gemeindestrassen, Etappe 4 (Vias Runs, Sum las Cuorts)	4'000		28'000		126'438.10	
5010.14	san vias communalas, etapa 5 San. Gemeindestrassen, Etappe 5 (Vias Casut, Fraissen, Starviz, Streia)	17'000		185'000		712'018.85	
5010.16	Sanaziun vias communalas, etapa 7 Sanierung Gemeindestrassen, Etappe 7 (Via Fanaus)	52'000					

INVESTITIONSRECHNUNG

b) Investitionsrechnung		Preventiv 2025		Preventiv 2024		Quen 2023	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
5010.17	Sanaziun vias communalas, etapa 8 Sanierung Gemeindestrassen, Etappe 8 (Via Suloms)	2'000		6'000		26'401.35	
6370.11	Contribuziuns casadas privatas, etapa 3 Beiträge private Haushalte, Etappe 3		155'000		160'000		
6370.13	Contribuziuns casadas privatas, etapa 4 Beiträge private Haushalte, Etappe 4		480'000		450'000		21'000.00
6370.14	Contribuziuns casadas privatas, etapa 5 Beiträge private Haushalte, Etappe 5		492'000		500'000		18'934.00
6370.17	Contribuziuns casadas privatas, etapa 8 Beiträge private Haushalte, Etappe 8		117'000		100'000		5'000.00
619	Menaschi tecnic Werkbetrieb	25'000				239'918.25	
6190	Luvriers communalas Werkbetrieb	25'000				239'918.25	
5060.12	Vehichel communal Rasco muvo Kommunalfahrzeug Rasco muvo					239'918.25	
5060.13	Tractor da segar pastget Rasentraktor	25'000					
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	80'000	369'000	20'000	369'000	520'716.05	244'587.85
71	Provediment d'aua Wasserversorgung		139'000		139'000	364'956.80	97'835.15
710	Provediment d'aua Wasserversorgung		139'000		139'000	364'956.80	97'835.15
7101	Provediment d'aua (menaschi communal) Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)		139'000		139'000	364'956.80	97'835.15
5031.13	Sanaziun lingias d'aua e hidrants, etapa 4 Sanierung Wasserleitungen und Hydranten, Etappe 4					2'866.00	
5031.14	Sanaziun lingias d'aua e hidrants, etapa 5 Sanierung Wasserleitungen und Hydranten, Etappe 5					246'549.05	
5061.60	Dumbraders d'aua Wasserzähler					115'541.75	
6310.11	Contribuziuns dil cantun Kantonsbeiträge		59'000		59'000		
6370.00	Taxas da colligiazium Anschlussgebühren		80'000		80'000		97'835.15
72	Dismessa e purificaziun dall'aua Abwasserbeseitigung		230'000		230'000	155'759.25	146'752.70
720	Dismessa e purificaziun dall'aua Abwasserbeseitigung		230'000		230'000	155'759.25	146'752.70
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal) Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)		230'000		230'000	155'759.25	146'752.70
5032.13	Sanaziun lingias da canalisaziun, etapa 4 Sanierung Abwasserleitungen, Etappe 4					13'370.90	
5032.14	Sanaziun lingias da canalisaziun, etapa 5 Sanierung Abwasserleitungen, Etappe 5					138'590.10	
5032.17	Sanaziun lingias da canalisaziun, etapa 8 Sanierung Abwasserleitungen, Etappe 8					3'798.25	
6320.00	Contribuziun serenera Foppa Beitrag ARA Gruob		110'000		110'000		
6370.00	Taxas da colligiazium Anschlussgebühren		120'000		120'000		146'752.70
74	Rempars Verbauungen	30'000		20'000			
741	Rempars d'aua Gewässerverbauungen	30'000		20'000			
7410	Rempars d'aua Gewässerverbauungen	30'000		20'000			
5020.10	Punt Val Mulin Brücke Val Mulin	30'000		20'000			

INVESTITIONSRECHNUNG

b) Investitionsrechnung		Expensas	Preventiv 2025 Entradas	Expensas	Preventiv 2024 Entradas	Expensas	Quen 2023 Entradas
79	Planisaziun dil territori Raumordnung	50'000					
790	Planisaziun dil territori Raumordnung	50'000					
7900	Planisaziun dil territori Raumordnung	50'000					
5090.00	Planisaziun locala Ortsplanung	50'000					
8	ECONOMIA PUBLICA VOLKSWIRTSCHAFT	200'000	80'000	140'000	56'000	765.75	
82	Forestalesser Forstwirtschaft	60'000	24'000				
820	Forestalesser Forstwirtschaft	60'000	24'000				
8200	Forestalesser Forstwirtschaft	60'000	24'000				
5010.10	Sanaziun Via d'uaul Tuora (SIE 2025) Sanierung Waldweg Tuora (SIE 2025)	60'000					
6310.10	Contribuziun dil cantun (SIE 2025) Kantosbeitrag (SIE 2025)		24'000				
87	Energia Energie	140'000	56'000	140'000	56'000	765.75	
871	Electricitad Elektrizität	140'000	56'000	140'000	56'000	765.75	
8715	ovra electrica - implont electric pign (men. comm.) Elektrizitätswerk - Kleinkraftwerk (Gdebetr.)	140'000	56'000	140'000	56'000	765.75	
5044.10	Implont electric pign Elektro-Kleinkraftwerk	140'000		140'000		765.75	
6300.10	Contribuziuns dalla confederaziun Beiträge vom Bund		56'000		56'000		
9	FINANZAS E TAGLIAS FINANZEN UND STEUERN					289'521.85	1'658'988.10
99	Finiziun dil quen Abschluss					289'521.85	1'658'988.10
999	Finiziun dil quen Abschluss					289'521.85	1'658'988.10
9990	Finiziun dil quen Abschluss					289'521.85	1'658'988.10
5900.01	Entradas passivadas Passivierte Einnahmen					289'521.85	
6900.01	Expensas activadas Aktivierte Ausgaben						1'658'988.10
	Expensas facultad d'administraziun Entradas facultad d'administraziun Surpli facultad d'administraziun Sminuziun facultad d'administraziun	704'000 1'016'500	 1'720'500	549'000 1'113'500	 1'662'500	1'948'509.95	1'948'509.95